

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 2005-11-10. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR APPELS ET DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2005-11-10. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DE LA REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

**APPEALS / APPELS:**

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/rec/html/2005scc063.wpd.html>

<http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/rec/html/2005csc063.wpd.html>)

**30100** **Joanne Leonelli-Contino v. Joseph Contino** (Ont.) (Civil) (By Leave)  
**2005 SCC 63 / 2005 CSC 63**

Coram: McLachlin C.J. and Major, Bastarache, Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella and Charron JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C39928, dated October 28, 2003, heard on January 14, 2005 is allowed, Fish J. dissenting. The amount of support to be paid by the respondent to the appellant is set at \$500 per month. Both parties will bear their own costs throughout.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C39928, en date du 28 octobre 2003, entendu le 14 janvier 2005 est accueilli. Le juge Fish est dissident. Le montant de la pension alimentaire que l'intimé doit verser à l'appelante est fixé à 500 \$ par mois. Les deux parties doivent payer leurs propres dépens dans toutes les cours.

---

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/rec/html/2005scc064.wpd.html>

<http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/rec/html/2005csc064.wpd.html>)

**30299** **Francine Bourdon, Lise Chamberland, Gudrun Deumié, Yvon Laprade, Shirley Smith et Michel Tanguay c. Stelco Inc. - et - Surintendant des services financiers** (Qc) (Civile) (Autorisation)  
**2005 SCC 64 / 2005 CSC 64**

Coram: La juge en chef McLachlin et les juges Major, Bastarache, Binnie, LeBel, Deschamps, Fish, Abella et Charron

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-009876-004, en date du 1<sup>er</sup> mars 2004, a été entendu le 10 juin 2005 et la Cour a prononcé oralement le même jour le jugement suivant :

LA JUGE EN CHEF – Nous sommes tous d'avis que l'appel doit être rejeté. Motifs à suivre.

Aujourd'hui, la Cour a déposé des motifs et reformulé le jugement comme suit :

L'appel est rejeté avec dépens.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-009876-004, dated March 1, 2004, was heard on June 10, 2005, and the Court on that day delivered the following judgment orally:

[TRANSLATION]

THE CHIEF JUSTICE – We are all of the view that this appeal should be dismissed. Reasons to follow.

On this day, reasons were delivered and the judgment was restated as follows:

The appeal should be dismissed with costs.

---

#### **APPLICATIONS FOR LEAVE / LES DEMANDES D'AUTORISATION:**

Note for subscribers:

For those subscribers requiring more information, the judgments on leaves will be available within 24 hours at <http://www.scc-csc.gc.ca>. Click on Cases, then click on SCC Case Information.

Remarque à l'intention des abonnés :

Pour de plus amples informations, les jugements dans les demandes d'autorisation seront affichés dans un délai de 24 heures à l'adresse suivante : <http://www.scc-csc.gc.ca>. Vous pourrez les consulter en cliquant sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ».

#### **DISMISSED / REJETÉES**

*André Pomerleau c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Crim.) (29520)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Jane Roach v. Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal* (Ont.) (30972)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Wayne Orville Henrikson v. Her Majesty the Queen* (Man.) (Crim.) (30992)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Douglas John Mackenzie v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Crim.) (30994)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*John Beattie v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Crim.) (30999)

(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée.)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*D. Kenneth Gibson v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (31034)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Gordon Cooper, et al. v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (Crim.) (31024)  
Coram: Major / Fish / Abella

*Jeffrey Bourque v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Crim.) (31071)  
(The application for an extension of time to apply for leave to appeal is dismissed. La demande de prorogation de délai pour solliciter l'autorisation d'appeler est rejetée.)  
Coram: Major / Fish / Abella

*Eric Justin Sinclair v. Her Majesty the Queen* (Man.) (Criminal) (30969)  
(After hearing the parties on the leave application on November 7, 2005, the application for leave to appeal is dismissed. / Ayant entendu les parties sur la demande d'autorisation d'appel le 7 novembre 2005, la demande d'autorisation d'appel est rejetée.)  
Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

#### **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*North Calgary Community Church v. Caleron Properties Ltd., et al.* (Alta.) (30713)  
(The motion to add 501207 Alberta Ltd. as a party is dismissed and the application for leave to appeal is dismissed with costs. / La requête visant à ajouter 501207 Alberta Ltd. comme partie est rejetée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Apache Canada Ltd. v. Lady Ivry Freyberg - AND - Tudor Corporation Ltd. v. Lady Ivry Freyberg* (Alta.) (30874)  
(The applications for leave to appeal are dismissed with costs. / Les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens.)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Sanimal Inc., et autres c. Produits de viande Lévinoff Ltée, et autre* (Qc) (30913)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Axa Boréal Assurances Inc., et autres c. Ville de Forestville* (Qc) (30919)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Bayer Inc. v. Jean Pardy, et al.* (N.L.) (30920)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Elizabeth Todosichuk v. Catherine Daviduik* (Man.) (30958)  
(The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Robert Neil Ronald, et al. v. Helen Ethel Ronald* (Man.) (31047)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Fritz Paesch v. Calvin J. Teskey, et al.* (Alta.) (31048)  
Coram: McLachlin / Binnie / Charron

*Her Majesty the Queen in Right of Alberta v. Shirley Adrian, et al. - AND - Attorney General of Canada as represented by the Minister of Health for Canada v. Shirley Adrian, et al. (Alta.) (30383)*

(The applications for leave to appeal are dismissed with costs. / Les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées avec dépens.)

Coram: Major / Fish / Abella

*George Leger, et al. v. Roger Leger (Ont.) (31049)*

Coram: Major / Fish / Abella

*Aikhon Obeahon v. Attorney General of Canada, et al. (31050) (F.C.)*

Coram: Major / Fish / Abella

*Air Canada Pilots Association v. Air Line Pilots Association, et al. (F.C.) (30880)*

(The application for leave to appeal is dismissed with costs to the Respondent, Air Line Pilots Association. / La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Air Line Pilots Association.)

Coram: Binnie / Fish / Abella

#### **DISMISSED WITHOUT COSTS / REJETÉE SANS DÉPENS**

*Serge Perron c. Commission de l'emploi et de l'immigration (C.F.) (30990)*

(La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens. / The application for an extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed without costs.)

Coram: McLachlin / Binnie / Charron

#### **MOTION FOR EXTENSION OF TIME AND APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL/ DEMANDE DE PROROGATION DU DÉLAI ET DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL**

*Clifford Andrew Miracle v. Her Majesty the Queen in right of Ontario as represented by the Minister of Transportation (Ont.) (30942)*

(The application for an extension of time is dismissed, but, in any event, the application for leave to appeal would not have succeeded. / La demande de prorogation de délai est rejetée, mais, de toute façon, la demande d'autorisation d'appel n'aurait pas été accueillie.)

Coram: Major / Fish / Abella

---